**ΜΑΘΗΜΑ 36 ΜΙΑ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΔΩΡΟΔΟΚΙΑΣ**

|  |  |
| --- | --- |
| **ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ** | **ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ** |
| Manius Curius Dentatus  maxima frugalitate utebatur,  quo facilius divitias contemnere posset.  Die quodam Samnitium legati ad eum venerunt.  Ille se eis spectandum praebuit in scamno assidentem  apud focum  et ex ligneo catillo cenantem  Samnitium divitias contempsit  et Samnites paupertatem eius mirati sunt.  Nam cum ad eum magnum pondus auri publice missum attulissent,  ut eo uteretur,  vultum risu solvit  et protinus dixit:  “Supervacaneae, ne dicam ineptae, legationis ministri,  narrate Samnitibus Manium Curium  malle locupletibus imperare  quam ipsum fieri locupletem;  et mementote me nec acie vinci nec  pecunia corrumpi posse”. | Ο Μάνιος Κούριος Δεντάτος  ήταν πάρα πολύ ολιγαρκής,  για να μπορεί να περιφρονεί ευκολότερα τα πλούτη.  Κάποια μέρα ήρθαν σ΄ αυτόν απεσταλμένοι των Σαμνιτών.  Εκείνος παρουσιάστηκε σ΄ αυτούς για να τον δουν να κάθεται σε ένα σκαμνί  δίπλα στη φωτιά  και να τρώει από (ένα) ξύλινο πιάτο.  Περιφρόνησε τα πλούτη των Σαμνιτών  και οι Σαμνίτες θαύμασαν τη φτώχια του.  Όταν δηλαδή σ΄ αυτόν είχαν προσφέρει (ή προσέφεραν) πολύ χρυσάφι (ή μεγάλο βάρος χρυσού), σταλμένο από το δημόσιο ταμείο,  για να το χρησιμοποιήσει,  χαλάρωσε το πρόσωπό (του) με γέλιο  και αμέσως είπε:  «Μέλη (ή πρεσβευτές) της περιττής, για να μην πω της ανόητης, πρεσβείας,  πείτε στους Σαμνίτες ότι ο Μάνιος Κούριος  προτιμά να εξουσιάζει τους πλούσιους  παρά να γίνει ο ίδιος πλούσιος˙  και θυμηθείτε ότι εγώ δεν είναι δυνατόν ούτε στη μάχη να νικηθώ ούτε με χρήματα να διαφθαρώ». |

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ

1. Οι ακόλουθες προτάσεις του κειμένου είναι δευτερεύουσες επιρρηματικές τελικές που λειτουργούν ως επιρρηματικοί προσδιορισμοί του σκοπού. Σε αυτές τις προτάσεις -όπως και σε όλες τις τελικές -ισχύει ο συγχρονισμός δευτερεύουσας και κύριας πρότασης (ιδιομορφία στην ακολουθία χρόνων) και συγκεκριμένα:
   * **quo facilius ... posset**: εισάγεται με τον τελικό σύνδεσμο quo, διότι ακολουθεί επίρρημα συγκριτικού βαθμού (facilius). Εκφέρεται με υποτακτική παρατατικού (posset), αφού το ρήμα εξάρτησης είναι ιστορικού χρόνου (utebatur) και αναφέρεται στο παρελθόν.
   * **ut ... uteretur**: εισάγεται με τον τελικό σύνδεσμο ut, διότι είναι καταφατική. Eκφέρεται με υποτακτική παρατατικού (uteretur), γιατί το ρήμα εξάρτησης είναι ιστορικού χρόνου (attulissent) και αναφέρεται στο παρελθόν.
   * **ne dicam**: εισάγεται με τον τελικό σύνδεσμο ne, γιατί είναι αρνητική. Εκφέρεται με υποτακτική ενεστώτα (dicam), καθώς το ρήμα εξάρτησης είναι αρκτικού χρόνου (narrate) και αναφέρεται στο παρόν. Λειτουργεί παρενθετικά.
2. **cum...attulissent**: δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση που εισάγεται με τον ιστορικό -διηγηματικό σύνδεσμο cum. Καθώς ο ιστορικός σύνδεσμος cum αναφέρεται σε διηγήσεις του παρελθόντος, υπογραμμίζει τη βαθύτερη σχέση της δευτερεύουσας με την κύρια πρόταση και δημιουργεί ένα είδος αιτίου -αιτιατού ανάμεσά τους. Εκφέρεται με υποτακτική (υπερσυντελίκου: attulissent), άλλωστε, είναι φανερός ο ρόλος του υποκειμενικού στοιχείου στην υποτακτική. Δηλώνει το προτερόχρονο στο παρελθόν (ρήμα εξάρτησης ιστορικού χρόνου: solvit).
3. To ρήμα **utor** συντάσσεται με αφαιρετική (εδώ utebatur frugalitate).
4. Οι μετοχές του κειμένου **assidentem** και **cenantem** είναι κατηγορηματικές, αφού εξαρτώνται από το γερουνδιακό spectandum που προέρχεται από ρήμα αισθήσεως σημαντικό [πρβλ. ανάλογη χρήση με τα αρχαία ελληνικά].
5. **spectandum**: αιτιατική γερουνδιακού που εκφράζει τον σκοπό, συνημμένο στο se, άμεσο αντικείμενο του ρήματος (praebuit) A. Τα παραθετικά των επιθέτων **magnus, facilis, ineptus** έχουν ως εξής:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Θετικός βαθμός** | **Συγκριτικός βαθμός** | **Υπερθετικός βαθμός** |
| magnus, -a, -um | maior, maior, maius | maximus, -a, -um |
| facilis, -is, -e | facilior, -ior, -ius | facillimus, -a, -um |
| ineptus, -a, -um | ineptior, -ior, -ius | ineptissimus, -a, -um |

1. B. Tα παραθετικά των επιρρημάτων που προέρχονται από τα παραπάνω επίθετα είναι τα ακόλουθα:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Θετικός βαθμός** | **Συγκριτικός βαθμός** | **Υπερθετικός βαθμός** |
| magnopere ή magno opere | magis | maxime |
| facile | facilius | facillime |
| inepte | ineptius | ineptissime |

ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ

|  |
| --- |
| **A΄ κλίση** |
| divitiae -arum θηλυκό (Το ουσιαστικό απαντά μόνο στον πληθυντικό)  pecunia -ae θηλυκό (ως περιληπτικό ουσιαστικό δεν σχηματίζει πληθυντικό) |

|  |
| --- |
| **Β΄ κλίση** |
| Manius -ii/i αρσενικό (ως κύριο όνομα δεν διαθέτει πληθυντικό)  Curius -ii/i αρσενικό (ως κύριο όνομα δεν διαθέτει πληθυντικό)  Dentatus -i αρσενικό (ως κύριο όνομα δεν διαθέτει πληθυντικό)  focus -i αρσενικό  scamnum -i ουδέτερο  catillus -i αρσενικό (ετερογενές: στον ενικό είναι αρσενικό: catillus -i, στον πληθυντικό είναι ουδέτερο catilla -orum)  legatus -i αρσενικό  minister -stri αρσενικό (συγκοπτόμενο)  aurum -i ουδέτερο (ως λέξη που δηλώνει ύλη δεν σχηματίζει πληθυντικό). |

|  |
| --- |
| **Γ΄ κλίση** |
| frugalitas -atis θηλυκό (ως αφηρημένο ουσιαστικό δεν σχηματίζει πληθυντικό)  Samnites -ium αρσενικό (ως εθνικό ουσιαστικό απαντά κατά κανόνα στον πληθυντικό)  paupertas -atis θηλυκό  pondus -eris ουδέτερο  legatio -onis θηλυκό  locuples -pletis αρσενικό |

|  |
| --- |
| **Δ΄ κλίση** |
| risus -us αρσενικό  vultus -us αρσενικό |

|  |
| --- |
| **Ε΄ κλίση** |
| dies, diei αρσενικό  acies, aciei θηλυκό |

ΕΠΙΘΕΤΑ

|  |
| --- |
| **Β΄ κλίση** |
| magnus, -a -, um (συγκριτικός: maior, -ior, -ius υπερθετικός: maximus, -a, -um)  ligneus, -a, -um (ως επίθετο που δηλώνει ύλη και ως παράγωγο από ουσιαστικό δεν σχηματίζει παραθετικά)  supervacaneus, -a, -um (ως επίθετο που δηλώνει απόλυτη έννοια δεν σχηματίζει παραθετικά)  ineptus, -a, -um (συγκριτικός: ineptior, -ior, -ius υπερθετικός: ineptissimus, -a, -um) |

ΜΕΤΟΧΕΣ

|  |
| --- |
| assidens -ntis (χρόνου ενεστώτα)  cenans -ntis (χρόνου ενεστώτα)  miratus, -a, -um (χρόνου παρακειμένου)  missus, -a, -um (χρόνου παρακειμένου) |

ΑΝΤΩΝΥΜΙΕΣ

|  |
| --- |
| quidam, quaedam, quoddam (αόριστη επιθετική)  is, ea, id (δεικτική -επαναληπτική)  ego (προσωπική α΄ προσώπου)  se (προσωπική γ΄ προσώπου ως αυτοπαθητική)  ille, illa, illud (δεικτική)  ipse, ipsa, ipsum (οριστική) |

ΡΗΜΑΤΑ

|  |
| --- |
| **1η Συζυγία** |
| ceno, -avi, -atum, -āre  impero, -avi, -atum, -āre  specto, -avi, -atum, -āre  narro, -avi, -atum, -āre  miror, miratus sum, miratum, mirāri (αποθετικό) |

|  |
| --- |
| **2η Συζυγία** |
| assideo, assedi, assessum, assidēre  praebeo, praebui, praebitum, praebēre |

|  |
| --- |
| **3η Συζυγία** |
| utor, usus sum, usum, uti (αποθετικό, συντάσσεται με αφαιρετική)  contemno, contempsi, contemptum, contemnĕre  mitto, misi, missum, mittĕre  affero (ad - fero), attuli, allatum, afferre (το β΄ ενικό της προστακτικής του ενεργητικού ενεστώτα είναι affer  solvo, solvi, solutum, solvĕre  dico, dixi, dictum, dicĕre (το β΄ ενικό της προστακτικής του ενεργητικού ενεστώτα είναι dic)  corrumpo, corrupi, corruptum, corrumpĕre  vinco, vici, victum, vincĕre |

|  |
| --- |
| **4η Συζυγία** |
| venio, veni, ventum, venīre |

ΑΝΩΜΑΛΑ-ΕΛΛΕΙΠΤΙΚΑ ΡΗΜΑΤΑ

|  |
| --- |
| malo, malui, -, malle  fio, factus sum, fieri (το ρήμα χρησιμοποιείται ως παθητικό του facio)  memini -meminisse (o παρακείμενος memini έχει σημασία ενεστώτα)  possum, potui, -, posse |

ΕΠΙΡΡΗΜΑΤΑ

|  |
| --- |
| facile (συγκριτικός: facilius, υπερθετικός: facillime)  publice (δεν σχηματίζει παραθετικά)  protinus  quam |

ΑΣΚΗΣΕΙΣ

1. Να γραφεί ό,τι ζητείται για τους ακόλουθους ρηματικούς τύπους:  
i. utebatur: β ́ ενικό υποτακτικής ενεστώτα  
ii. posset: γ ́ πληθ. οριστικής παρακειμένου  
iii. contemnere: οι 4 πτώσεις του γερουνδίου  
iv. venerunt: β ́ πληθυντικό προστακτικής ενεργητικού ενεστώτα  
v. mirati sunt: η μετοχή του μέλλοντα και στα 3 γένη  
vi. attulissent: β ́ ενικό προστακτικής ενεργητικού ενεστώτα  
vii. solvit: γ ́ ενικό υποτακτικής παθητικού παρατατικού  
viii. dixit: β ́ ενικό προστακτικής ενεργητικού ενεστώτα  
ix. narrate: γ ́ πληθυντικό υποτακτικής ενεργητικού υπερσυντελίκου  
x. corrumpi: αφαιρετική του σουπίνου

2. Να γραφεί ό, τι ζητείται για τους ακόλουθους ονοματικούς τύπους:  
i. maxima: αιτιατική πληθυντικού του ουδετέρου γένους στον συγκριτικό βαθμό  
ii. divitias: γενική πληθυντικού  
iii. eum: αιτιατική πληθυντικού στο ουδέτερο γένος  
iv. catillo: αιτιατική πληθυντικού  
v. pondus: αιτιατική ενικού  
vi. risu: αιτιατική ενικού  
vii. ineptae: αφαιρετική ενικού αρσενικού γένους στον συγκριτικό βαθμό  
viii. ipsum: δοτική ενικού στο γένος που βρίσκεται  
ix. acies: δοτική ενικού  
x. pecunia: γενική ενικού

3. a)narrate: να εκφράσετε την απαγόρευση με όλους τους δυνατούς τρόπους  
b) mementote: να εκφράσετε απαγόρευση χρησιμοποιώντας το ne

4. die quodam:Πώς θα εκφράσετε τον προσδιορισμό του χρόνου, όταν θέλετε να πείτε:  
α) στον πόλεμο  
β) τη νύχτα